

Ci-dessous une trame pour la définition d'un fichier de configuration *config.php*, installé dans le répertoire *local*, pour la francisation du wiki.

Il est aussi possible de créer un fichier complètement indépendant pour la francisation 'français.php' et de l'appeler depuis le fichier de configuration général.

```
include_once('francais.php'); # francisation
```

Attention, la position de l'appel n'est pas indifférente, elle doit se trouver avant la majorité des paramètres de configuration.

voir [traduction du fichier doc/sample_config.php de la versions 2.2.0 beta 54 \(et beta 63\)](#)

Configuration de base

Modules optionnels

Francisation

Voir aussi (en anglais)

- [PmWiki:Cookbook.SideBarNameChange](#)
- [PmWiki:Cookbook.MainGroupChange](#)

```
<?php if (!defined('PmWiki')) exit(); ##-----Francisation
----- ## Francisation des commandes (édition, etc.)
XLPage('fr','PmWikiFr.XLPage'); XLPage('fr','PmWikiFr.XLPageCookbook');
$DefaultGroup = 'MonWiki'; # Groupe par défaut $DefaultName = 'Accueil'; # Page
de démarrage groupe - défaut 'HomePage' - $TimeFmt = "%d/%m/%Y %H:%M"; # Format
date/heure 17/02/2004 00:14 $CategoryGroup = 'Catégorie'; $AuthorGroup =
'Profils'; # Nom du groupe des contributeurs, défaut 'Profiles'
$AuthorRequiredFmt = 'Saisir votre nom ou identifiant'; # quand auteur requis
$AuthDeniedFmt = 'Un mot de passe valide est requis pour accéder à cette
fonction.'; ## Balise de réponse R: en complément à Q: et A: Markup('^R:',
'block', '/^(R:.*?)$/', "<:block><p class='answer'>$1</p>"); $PageRefCountFmt =
"<h1>Références croisées</h1><p>"; # Chaîne dans RefCount $RefCountTimeFmt =
"<small>%d-%b-%Y %H:%M</small>"; # Chaîne dans RefCount ## Gestion des pages
$DefaultPageTextFmt = 'La page $Name n\'existe pas'; $PageNotFound =
'PmWikiFr.PageInconnue'; #Pour les pages inexistantes $PageRedirectFmt =
'<p><i>redirigé depuis $FullName</i>'; ## Expression utilisée pour indiquer
qu'une page doit être effacée $DeleteKeyPattern = "^\\s*effacer\\s*$";
$RecentChangesFmt = array( '$SiteGroup.ToutesLesModifs' => '* [[\$Group.\$Name]] .
. . \$CurrentTime par \$AuthorLink: [= \$ChangeSummary=]', '$Group.ModifsDuGroupe'
=> '* [[\$Group/\$Name]] . . . \$CurrentTime par \$AuthorLink: [= \$ChangeSummary=]');
$VarPagesFmt = array('PmWikiFr.Variables','PmWikiFr.BasicVariables',
```

```
'PmWikiFr.LayoutVariables', 'PmWikiFr.PathVariables', 'PmWikiFr.LinkVariables',
'PmWikiFr.EditVariables', 'PmWikiFr.UploadVariables', 'PmWikiFr.I18nVariables',
'PmWikiFr.PagelistVariables', 'PmWikiFr.OtherVariables', 'PmWikiFr.MailPosts');
##--- Styles standard ----- $WikiStyle['noir']['color'] =
'black'; $WikiStyle['blanc']['color'] = 'white'; $WikiStyle['rouge']['color'] =
'red'; $WikiStyle['vert']['color'] = 'green'; $WikiStyle['bleu']['color'] =
'blue'; $WikiStyle['jaune']['color'] = 'yellow'; $WikiStyle['gris']['color'] =
'gray'; $WikiStyle['argent']['color'] = 'silver'; $WikiStyle['marron']['color']
= 'maroon'; $WikiStyle['pourpre']['color'] = 'purple';
$WikiStyle['bleufoncé']['color'] = 'navy'; ## Chaînes pour la notification par
courrier $MailPostsMessage = "Modifications récentes du wiki:\n
($ScriptUrl/$SiteGroup/ToutesLesModifs)\n\n$MailPostsList\n"; $MailPostsSubject
= "$WikiTitle : modifications récentes du wiki"; #$MailPostsItemFmt = # ' *
$ScriptUrl/$FullName . . $PostTime par $Author-$RemoteAddr'; $MailPostsItemFmt =
' * $FullName . . . $PostTime par $Author'; $BlocklistPages =
"Admin.ListeDeBlocage"; # *AVANT* le script de blocage $UploadDir = 'fichiers';
$ApprovedUrlPagesFmt = array('$DefaultGroup.LiensApprouvés'); ## Groupes à
exclure des recherches - V2 - $EnablePageListProtect = 1; # Exclut les pages
cachées des recherches $SearchPatterns['default'][] = '!Attributes!';
$SearchPatterns['default'][] = '!\\.Recherche$!'; $SearchPatterns['default'][] =
'!\.(All)?Recent(Changes|Uploads)$!'; $SearchPatterns['default'][] =
'!\.ToutesLesModifs$!'; $SearchPatterns['default'][] = '!\.ModifsDuGroupe$!';
$SearchPatterns['default'][] = '!\.Group(Print)?Header$!';
$SearchPatterns['default'][] = '!\.Accueil$!'; $SearchPatterns['default'][] =
'!\.Menu$!'; $SearchPatterns['default'][] = '!\.Index!';
$SearchPatterns['tout'] = $SearchPatterns['default'];
$SearchPatterns['default'][] = '!^PmWiki\\.!'; # Exclusion du groupe PmWiki
$SearchPatterns['default'][] = '!^Main\\.!'; $SearchPatterns['default'][] =
'!^Admin\\.!'; $SearchPatterns['default'][] = '!^AdminFr\\.!';
$SearchPatterns['dict'] = $SearchPatterns['default']; $SearchPatterns['dict'][]
= '!^PmWikiFr\\.!'; # Exclusion groupe PmWikiFr $SearchPatterns['dict'][] =
'!\.pm!'; $SearchPatterns['dict'][] = '!\.PatrickMichaud!';
```

Commentaires

Je suggère un ajout pour permettre la prise en compte des caractères accentués sur les systèmes Unix:

```
##-- Locale ----- ## Définit la
LOCALE appropriée ## NB: peut varier selon les systèmes (voir /usr/share/locale)
setlocale(LC_ALL, 'fr_FR.ISO8859-1');
```

[DidierLebrun?](#)

Ceci est inutile car la fonction `XLPage` le fait déjà en utilisant le contenu du champ *locale* de la page [XL Page](#). [PRZ?](#)

Je suggère, quant à moi, de ne pas mettre de caractères accentués dans les noms de pages.

Même si cela peut être moins joli à l'écran, l'on évitera peut-être des problèmes en cas de pages de codes différentes sur des navigateurs différents, voire en cas de transfert du Wiki chez un autre hébergeur...

La page d'accueil peut ainsi s'appeler Bienvenue, au lieu de Présentation, et [Page Non Trouvée?](#) peut s'appeler PageInconnue. Pour VariableDEdition, il est très possible de ne pas mettre l'accent sur la lettre majuscule (c'est, certes, une faute de français, mais benigne), et Téléchargement peut devenir Chargement.

[Jean-Dom?](#)

L'ajout de setlocale n'a pas été inutile pour moi qui utilise pour l'internationalisation en français. J'avais un problème d'accent qui avait disparu du nom de mes pages suite à la migration de mon hébergeur sur de nouveaux serveurs, problème maintenant résolu par l'ajout de ce bout de code.

Arnaud

Voici une copie de la fonction [XL Page](#) qui prouve que c'est bien effectué par le système, je soupçonne un problème de définition de la variable 'locale' dans la page [XL Page](#). [PRZ?](#)

```
function XLPage($lang,$p) { global $TimeFmt,$XLLangs,$FarmD; $page =
ReadPage($p, READPAGE_CURRENT); if (!$page) return; $text =
preg_replace("/=>\s*\n/",'=> ',@$page['text']); foreach(explode("\n",$text) as
$l) if (preg_match('/^\s*["](.+?)["]\s*=>\s*["](.+)["]/',$l,$match))
$xml[stripslashes($match[1])] = stripslashes($match[2]); if (isset($xml)) { if
(@$xml['xlpagel18n']) { $l18n = preg_replace('/[^-\w]/','',$xml['xlpagel18n']);
include_once("$FarmD/scripts/xlpagel18n.php"); } if (@$xml['Locale'])
setlocale(LC_ALL,$xml['Locale']); if (@$xml['TimeFmt']) $TimeFmt=$xml['TimeFmt'];
array_unshift($XLLangs,$lang); XLSDV($lang,$xml); } }
```

<< [Configuration initiale](#) | [Index doc admin](#) | [Pages de site](#) >>

Voir aussi [PmWiki:Localization.SampleConfigFileLocalization](#) - Page originale sur [PmWiki:PmWikiFr.FichierDeConfiguration](#)